



MERKUR[®] M01

Manual

JOHN DEERE



Vorwort**Preface****Úvod****Prologue****Premessa****Prólogo**

"In einer Welt, die immer schneller wird und die Anforderungen an Geschicklichkeit und Kombinationsgabe stetig wachsen, möchten wir den Kindern, mit diesem Bausatz, ein pädagogisch wertvolles Spielzeug in die Hand geben, das alle Sinne fordert und hilft technisches Verständnis und schöpferische Begabung zu entwickeln."

"In a world, getting more and more fast-moving and where the standards of skills and flexibility are growing continuous, with this kit, we want to present the children an educational valuable toy, which requests for all senses and helps to develop technical understanding and creative talent."

Ve světě, ve kterém se neustále zrychlují požadavky na zručnost, dovednost a kombinační talent, chceme dát dětem tuto naučnou stavebnici, která rozvíjí všechny smysly, tvořivý talent a napomáhá technickému pochopení.

"Dans a monde qui vit oux cadences accelerees et où les exigences d' adresses et le don de combinet augmente constamment, nous vu drions avec cet assortiment, donner aux mains de enfants un précieux jouet pédagogique qui active tous les sens et qui aide à développer la comprehension technique et le talent créatif."

"In un mondo che diventa ogni giorno sempre più veloce e dove gli standard fiessibilità e capacità crescono ogni giorno, con questo kit, vogliamo far conoscere ai bambini un giocattolo educativo che richiede l'applicazione di tutti i sensi ed aiuta a sviluppare il loro talento creativo e la loro comprensione meccanica."

En un mundo en el que cada vez se vive más rápido y en el que las exigencias en habilidad y cualidades de combinación crece continuamente, queremos regalares a los niños este juego constructivo pedagógico que exige-todos los sentidos y ayuda a la comprensión técnica y desarrolla el sentido creativo."

**Josef Kulek
Jiří Klikar
Jaromír Kříž
Jürgen Andres**

ZÁKLADNÍ TVARY - BASIC CONFIGURATIONS - GRUNDFORMEN - CONFIGURACIONES BÁSICAS CONFIGURACIONES DE BASE - GRONDVORMEN - CONFIGURACIONE BASICA



- CZ Ukázka použití držáku šroubu a matic.
D Anwendungsbeispiel des Schrauben und Mutterhalters.
GB Example for use of the nut and bolt holder.
NL Toepassingsvoorbeeld van de schroef en moerenhouder.
H Példa a csavar és anyatartók alkalmazására.
E Ejemplo de la aplicación del portador de tornillos y tuercas.
I Esempio d'impiego del supporto bulloni e dadi.
F Exemple d'application du support de vis d'écrous.
SK Ukázka použitia držáka šróbov a matic.
PL Przykład użycia uchwyty śrub i nakrętek.
RUS Образец применения рукояток винтика и гайки.



- CZ Ukázka použití dvou matic/kontramaticy.
D Anwendungsbeispiel zweier Muttern/Gegenmüttern.
GB Example for use of two nuts / lock nuts.
NL Toepassingsvoorbeeld van twee moeren/kontramooeren.
H Példa két anya alkalmazására/ellenanyák.
E Ejemplo de la aplicación de dos tuercas/contratuercas.
I Esempio d'impiego di due dadi/controdadi.
F Exemple d'application de deux écrous/contre-écrous.
SK Ukázka použitia dvoch matic/kontramaticy.
PL Przykład użycia dwóch nakrętek/ nakrętka mocująca.
RUS Образец применения двух гаек/контргаюйка.



- CZ Spojení pásků překrytím dílců.
D Bandverbindung durch die Überlappung der Teile.
GB Connecting spars by means of overlapping parts.
NL Bandverbinding door overlap van de delen.
H Szalagkapcsolat a harmadik átlapolásával.
E Unión de flejes por solape de las piezas.
I Collegamento dei longeroni tramite sovrapposizione dei pezzi.
F Liaison de longerons par le chevauchement des pièces.
SK Spojenie pásky prekrytím dielov.
PL Połączenie elementu wzdużnego metoda przekrycia.
RUS Соединение полосок закрытием частей



- CZ Ukázka klikového mechanismu.
D Beispiel des Kurbelmechanismus.
GB Example of the cranking mechanism.
NL Voorbeeld van slingermechanisme.
H Hajtkár mechanizmus példa.
E Ejemplo del mecanismo de manivela.
I Esempio del meccanismo a manovella.
F Exemple d'un mécanisme à manivelle.
SK Ukázka kľukového mechanismu.
PL Przykład mechanizmu klinowego.
RUS Образец коленчатого механизма.



- CZ Pohyblivé spojení dvou součástí.
D Bewegliche Verbindung zweier Teile.
GB Hinged connection of two parts.
NL Bewegbare verbinding van twee delen.
H Két alkatrészt mozgó kapcsolattal.
E Unión móvil de dos piezas.
I Collegamento mobile di due pezzi.
F Liaison mobile d e deux pièces.
SK Pohyblivé spojenie dvoch súčiastí.
PL Ruchome połączenie dwóch części.
RUS Подвижное соединение двух составных частей.



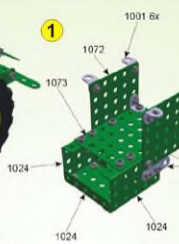
- CZ Spojení pásků překrytím a přeložením třetího dílce.
D Bandverbindung durch die Überlappung und Verlegung des dritten Teiles.
GB Connecting spars by means of overlapping and connecting a third part.
NL Bandverbinding door overlap en verschuiving van het derde deel.
H Szalagkapcsolat a harmadik átlapolásával és áthelyezésével.
E Unión de flejes por solape y colocación de la tercera pieza.
I Collegamento dei longeroni tramite sovrapposizione e collegamento del terzo pezzo.
F Liaison de longerons par le chevauchement et le déplacement de la troisième pièce.
SK Spojenie pásky prekrytím a preložením tretieho dielu.
PL Połączenie elementu wzdużnego metoda przekrycia i dołączeniem trzeciego elementu.
RUS Соединение полосок закрытием и положением третьей части.



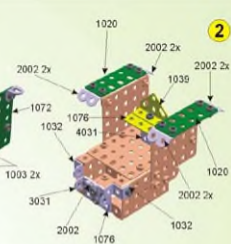
- CZ Ukázka spojení motouzu s pružinou č. 1092.
D Verbindungsbeispiel der Schnur mit der Feder Nr. 1092.
GB Example of connecting a cable using spring no.1092.
NL Verbindingsvoorbeeld van de lijn met de veer nr. 1092.
H Példa a zsinórnak egy rugóval történő összekötésére rugózám: 1092.
E Ejemplo de la conexión entre la cuerda y el muelle n°. 1092.
I Esempio di collegamento del cordocino con la molla No. 1092.
F Exemple de liaison de la corde avec le ressort n° 1092.
SK Ukázka spojenia šnúrky s pružinou č. 1092.
PL Przykład połączenia linki ze sprężyną nr. 1092.
RUS Образец соединения веревки с пружиной н. 1092.



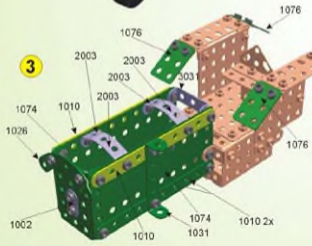
1



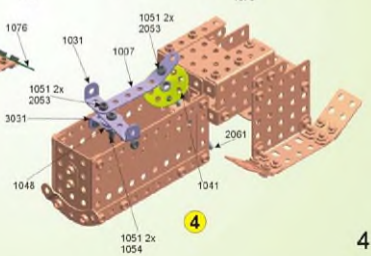
2



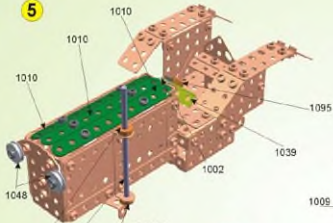
3



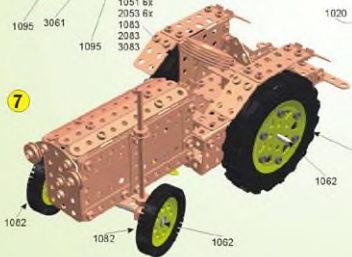
4



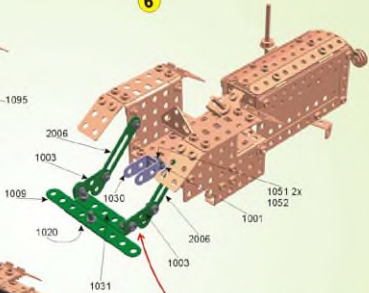
5



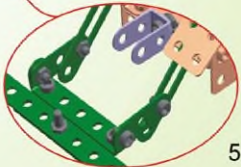
7



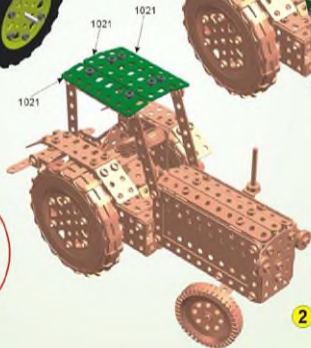
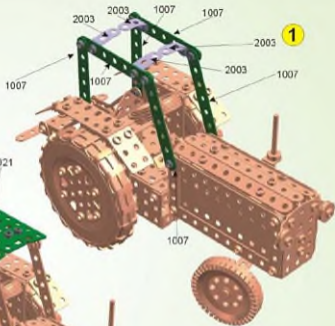
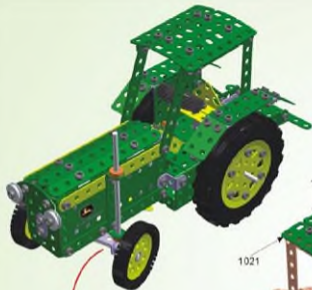
6

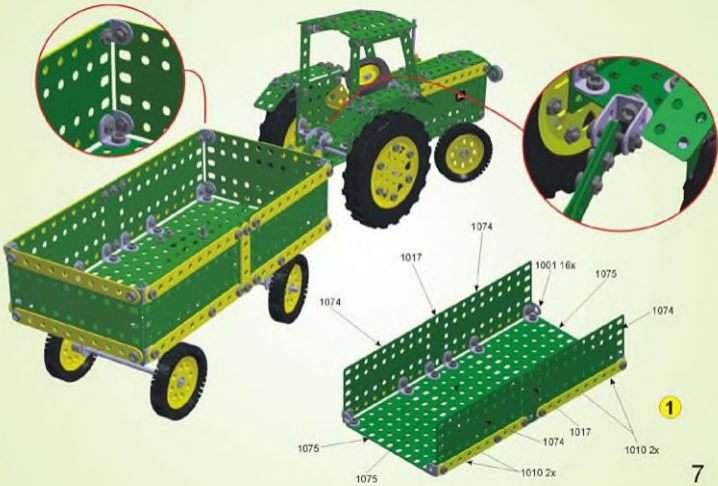


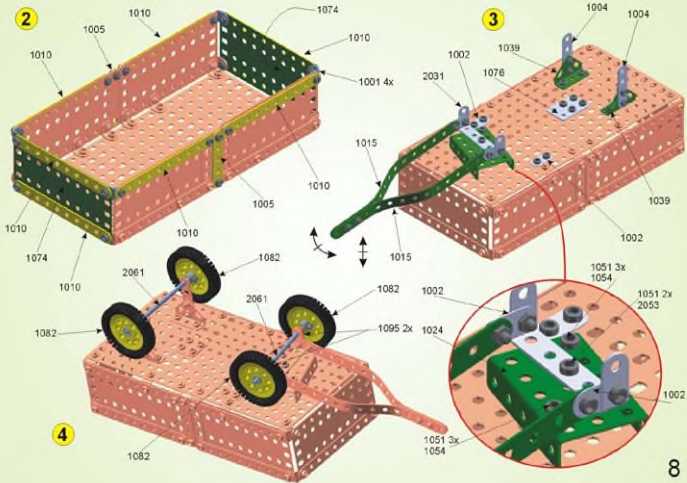
1051 6x
2053 6x
1083
2083
3083

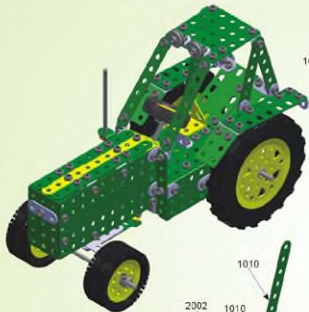


5

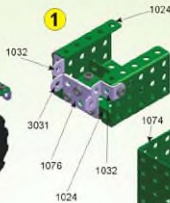




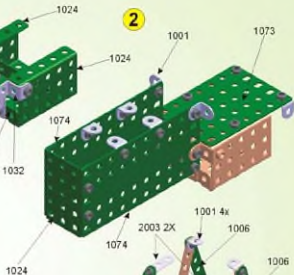




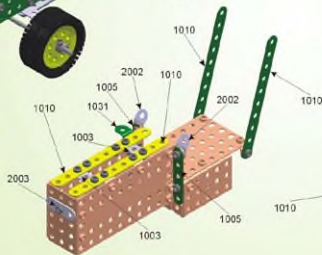
1



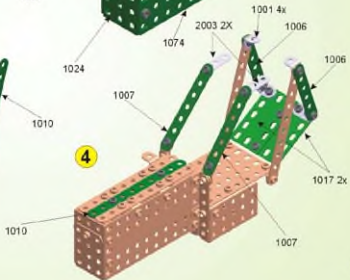
2

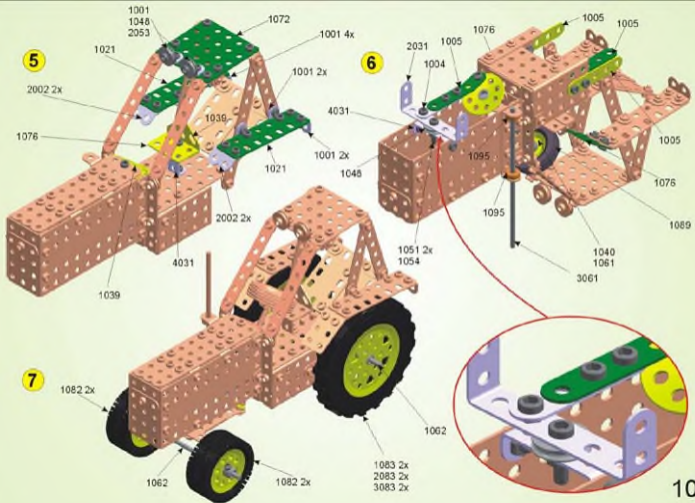


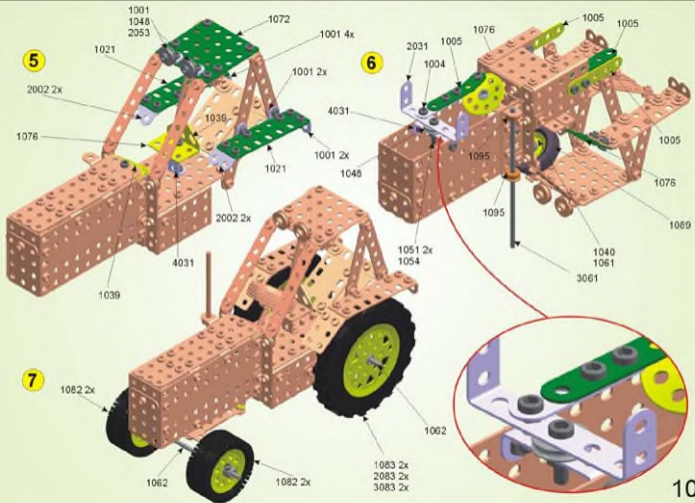
3

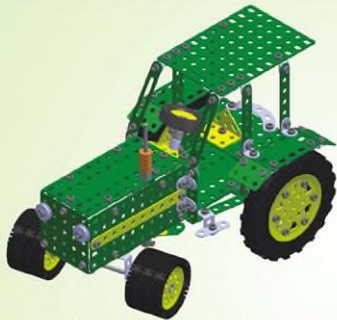


4

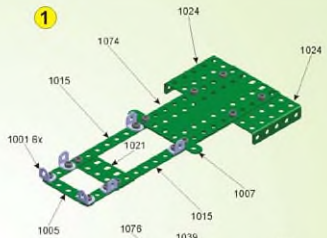




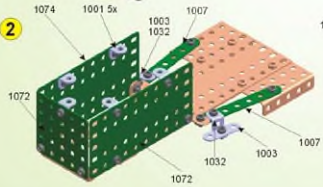




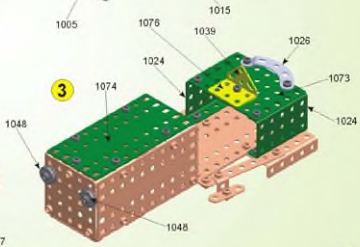
1

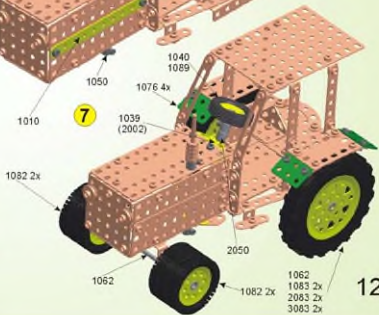
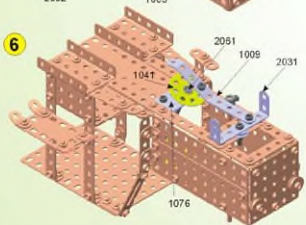
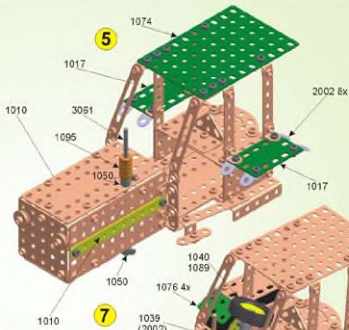
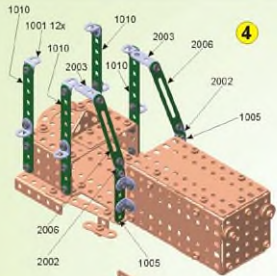


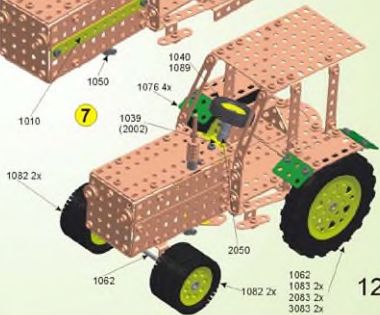
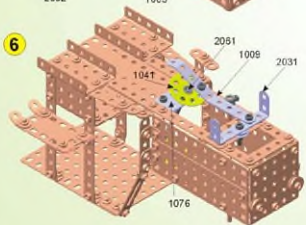
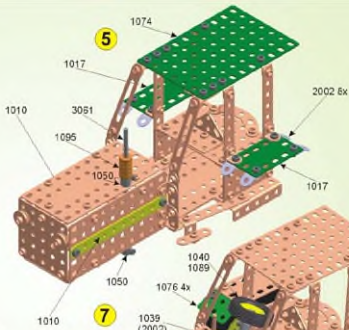
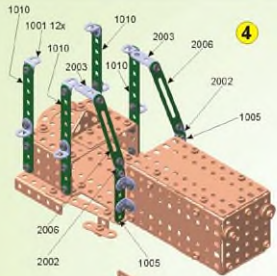
2

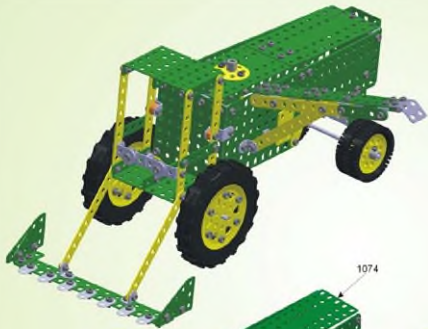


3

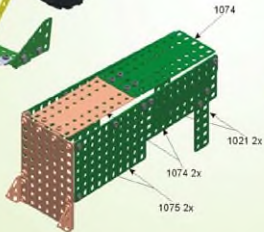




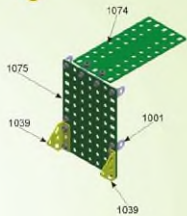




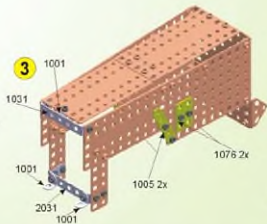
2

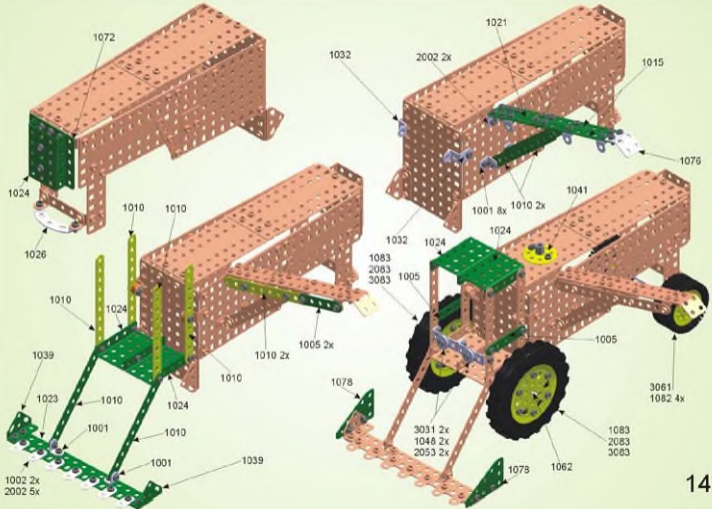


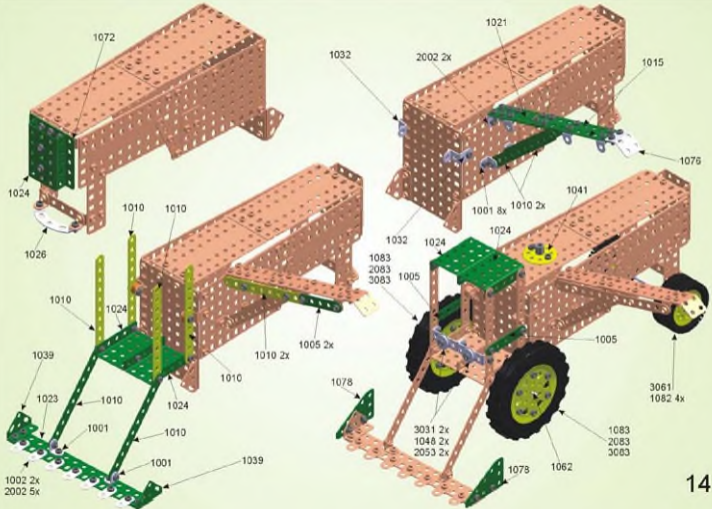
1

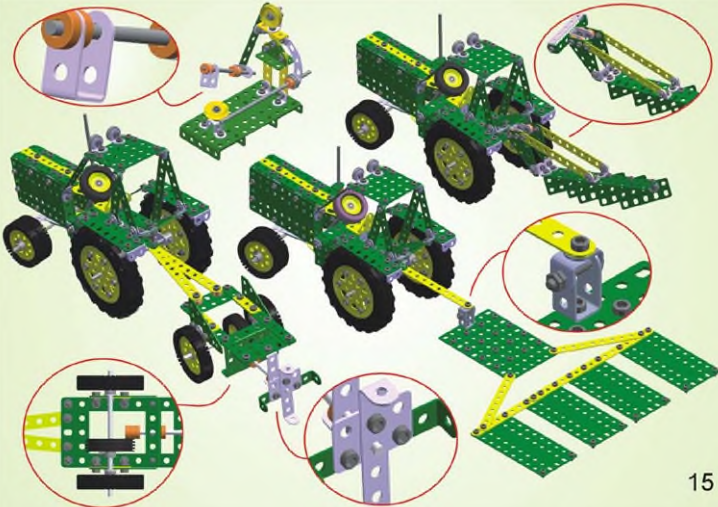


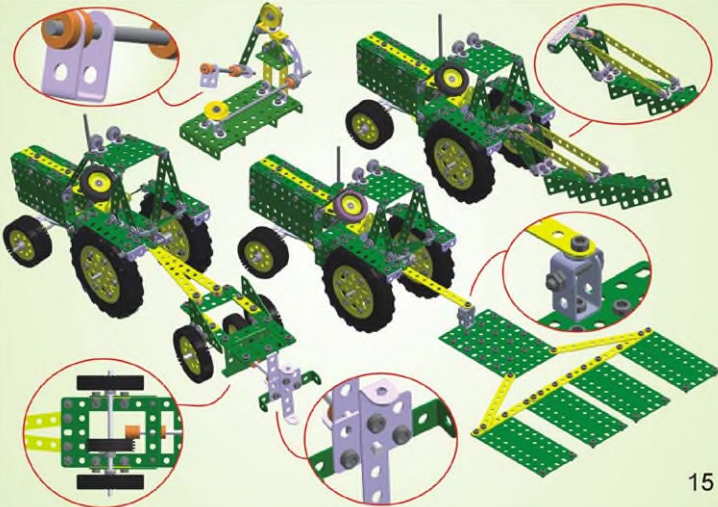
3

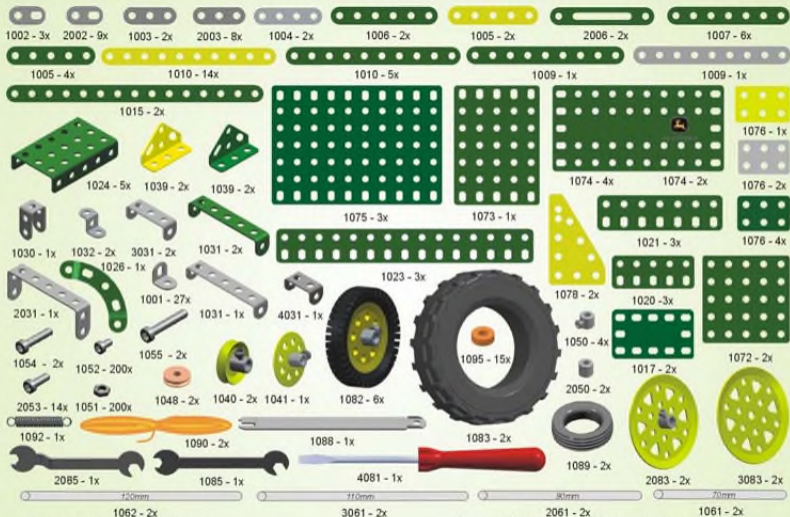






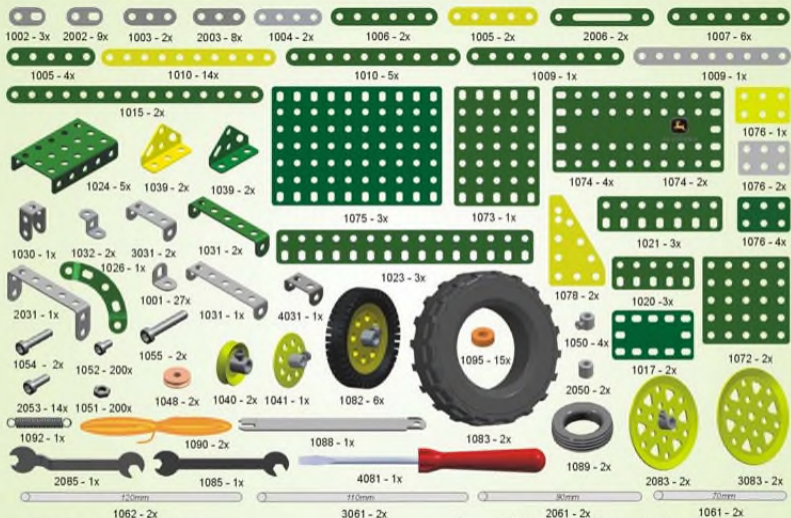






Barevné a technické změny vyhrazeny.
 Subject to technical change and change color.
 Farbliche und technische Änderungen bleiben vorbehalten.
 Sous réserves de modifications techniques et relatives aux couleurs.

Reservado el derecho de modificaciones técnicas y de color.
 Разноцветные и технические изменения обозначены.
 Kleuren technische veranderingen voorbehouden.
 Farebné a technické zmeny vyhradené.



Barevné a technické změny vyhrazeny.
 Subject to technical change and change color.
 Farbliche und technische Änderungen bleiben vorbehalten.
 Sous réserves de modifications techniques et relatives aux couleurs.

Reservado el derecho de modificaciones técnicas y de color.
 Разноцветные и технические изменения обозначены.
 Kleuren technische veranderingen voorbehouden.
 Farebné a technické zmeny vyhradené.